

## Deutsch

### Israel: Geimpfter infiziert Dutzende mit Corona - Fall sorgt für Aufsehen

Berliner Morgenpost - Berlin

**Auf einer Party in Tel Aviv haben sich Dutzende Schüler mit Corona infiziert. Die Infektionskette bereitet den Behörden große Sorge.**

Berlin. In Israel sorgt der Fall eines Geimpften für Verunsicherung bei den Behörden. Der Schüler steckte Dutzende Personen an. Die Corona-Zahlen in Israel steigen derweil weiter an. Ein Corona-Ausbruch unter Schülern nach einer Party in Tel Aviv beunruhigt die Gesundheitsbehörden in Israel. Wie der TV-Sender Channel 12 berichtet, haben sich bei der Feier mindestens 83 junge Leute das Virus eingefangen – alle beim selben Mitschüler. Beunruhigend an dem Fall ist vor allem die Infektionskette, die zu dem Ausbruch führte. Der "Times of Israel" zufolge war der junge Mann, der das Virus auf der Party verteilte, geimpft. Er wiederum hatte sich bei einem ebenfalls geimpften Angehörigen infiziert, und dieser Angehörige hatte sich bei einer ebenfalls geimpften Person angesteckt, die kürzlich in London war. Um welche Variante des Coronavirus es sich handelt, ist unklar. Zuletzt beschleunigte die Deltavariante das Infektionsgeschehen in Israel. Mit 2455 aktiven Infektionsfällen war die Zahl am Sonntag so hoch wie zuletzt Anfang April, das Gesundheitsministerium rechnet in der kommenden Woche mit 500 bis 600 täglichen Neuinfektionen. Wie der israelische Sender i24 News vorrechnet, gab es in den vergangenen zwei Wochen einen Anstieg der Neuinfektionen um 1000 Prozent. Inzwischen steigt auch die Zahl der Corona-Patienten in Krankenhäusern wieder leicht. An oder mit Corona verstorben ist in Israel in den vergangenen drei Wochen nur eine Person, so die "Times of Israel". Auch interessant: Mallorca "am Rand des Abgrunds" – Corona-Zahlen steigen stark. Israels Regierung erwägt wieder schärfere Corona-Maßnahmen. Trotzdem will die Regierung trotz der hohen Zahl der Corona-Impfungen die Corona-Maßnahmen jetzt wieder verschärfen. Ministerpräsident Naftali Bennett rief die Menschen am Sonntag auf, in Innenräumen wieder Maske zu tragen und Ansammlungen zu meiden. Sollten wieder mehr Menschen schwer erkranken, will die Regierung den Zugang zu Restaurants und Veranstaltungen für ungeimpfte Personen wieder einschränken. Zudem sollen sich jetzt . "Auch Geimpfte können sich anstecken und viele Kinder und Jugendliche sind noch gar nicht geimpft", so Gesundheitsminister Chezy Levy. "Wir sollten in Sorge sein und zusehen, wie wir die Lage eindämmen, bevor sie außer Kontrolle gerät."

## English (translation)

Israel: Vaccinated infects dozens with Corona - case causes a stir

Berliner Morgenpost - Berlin

**Dozens of students have become infected with Corona at a party in Tel Aviv. The chain of infection is of great concern to the authorities.**

Berlin. In Israel, the case of a vaccinated person causes uncertainty among the authorities. The student infected dozens of people. Meanwhile, Corona numbers in Israel continue to rise. A Corona outbreak among schoolchildren after a party in Tel Aviv is worrying health authorities in Israel. As reported by TV station Channel 12, at least 83 young people caught the virus at the party - all from the same classmate. What is most disturbing about the case is the chain of infection that led to the outbreak. According to the Times of Israel, the young man who spread the virus at the party had been vaccinated. He, in turn, had contracted it from a relative who had also been vaccinated, and that relative had contracted it from a person who had also been vaccinated and was recently in London. It is unclear which variant of the coronavirus is involved. Most recently, the delta variant accelerated the incidence of infection in Israel. With 2455 active infection cases, the number on Sunday was as high as last at the beginning of April, and the Ministry of Health expects 500 to 600 new infections daily in the coming week. As Israeli broadcaster i24 News calculates, there has been a 1000 percent increase in new infections in the past two weeks. Meanwhile, the number of Corona patients in hospitals is also rising slightly again. Of or with Corona died in Israel in the past three weeks only one person, according to the Times of Israel. Also interesting: Mallorca "on the brink of the abyss" - Corona numbers rise sharply. Israel's government again considers tougher Corona measures. Nevertheless, despite the high number of Corona vaccinations, the government now wants to tighten Corona measures again. Prime Minister Naftali Bennett on Sunday called on people to again wear masks indoors and avoid gatherings. If more people become seriously ill again, the government wants to restrict access to restaurants and events for unvaccinated people again. In addition, people should now. "Even vaccinated people can get infected, and many children and young people have not even been vaccinated," said Health Minister Chezy Levy. "We should be concerned and watch how we contain the situation before it gets out of control."

## Italiano (traduzione)

Israele: Vaccinato infetta decine di persone con Corona - il caso fa scalpore

Berliner Morgenpost - Berlino

**Decine di studenti sono stati infettati da Corona durante una festa a Tel Aviv. La catena di infezioni sta preoccupando molto le autorità.**

Berlino. In Israele il caso di uno studente vaccinato sta causando incertezza tra le autorità. Lo studente ha infettato decine di persone. Nel frattempo, i numeri di Corona in Israele continuano a crescere. Un'epidemia di Corona tra gli scolari dopo una festa a Tel Aviv sta preoccupando le autorità sanitarie in Israele. La stazione televisiva Channel 12 riferisce che almeno 83 giovani hanno preso il virus alla festa - tutti dallo stesso compagno di classe. Ciò che è più preoccupante del caso è la catena di infezione che ha portato all'epidemia. Secondo il Times of Israel, il giovane che ha diffuso il virus alla festa era stato vaccinato. Lui, a sua volta, l'aveva contratta da un parente che era stato anche lui vaccinato, e quel parente l'aveva contratta da una persona che era stata anche lei vaccinata e si trovava recentemente a Londra. Non è chiaro quale variante del coronavirus sia coinvolta. Più recentemente, la variante Delta ha accelerato il tasso di infezione in Israele. Con 2455 casi di infezione attiva, il numero di domenica era alto come l'ultimo all'inizio di aprile, e il ministero della salute si aspetta da 500 a 600 nuove infezioni al giorno nella prossima settimana. Come calcola l'emittente israeliana i24 News, c'è stato un aumento del 1000% di nuove infezioni nelle ultime due settimane. Nel frattempo, il numero di pazienti di Corona negli ospedali è di nuovo in leggero aumento. Di o con Corona è morto in Israele nelle ultime tre settimane solo una persona, secondo il Times of Israel. Interessante anche: Maiorca "sull'orlo dell'abisso" - I numeri di Corona salgono vertiginosamente. Il governo israeliano considera di nuovo misure Corona più dure. Tuttavia, nonostante l'alto numero di vaccinazioni Corona, il governo vuole ora inasprire nuovamente le misure Corona. Il primo ministro Naftali Bennett domenica ha invitato la gente a indossare di nuovo le maschere in casa e a evitare i raduni. Se più persone si ammalano di nuovo gravemente, il governo limiterà di nuovo l'accesso ai ristoranti e agli eventi per le persone non vaccinate. Inoltre, le persone dovrebbero ora. "Anche le persone vaccinate possono essere infettate e molti bambini e giovani non sono ancora vaccinati", ha detto il ministro della salute Chezy Levy. "Dovremmo essere preoccupati e guardare come contenere la situazione prima che vada fuori controllo".